

**PT** Português

**ES** Español

**EN** English

*Burigotto*

**BON APPÉTIT XL**

Ref.: IXCR3045

# IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS

É importante que se leia atentamente o manual de instruções de uso que vier acompanhado do produto, pois assim se aprenderá a manuseá-lo de forma correta, evitando-se possíveis danos à sua estrutura e, prolongando-se por conseguinte a sua vida útil.

A maioria dos produtos **Burigotto** que apresentam partes tubulares, são fornecidos em caixas de papelão contendo 01 unidade em cada caixa. Exija, portanto, a caixa de papelão quando adquirir um desses produtos,

e certifique-se de que a embalagem esteja convenientemente fechada com fitas adesivas, garantindo a inviolabilidade do produto.

Em caso de dúvidas, procure nossas Assistências Técnicas autorizadas, conforme endereços relacionados no verso. Todas elas tem condições de, quando viável, reformar convenientemente qualquer produto de nossa linha. Portanto, quando necessário, procure-as e solicite um orçamento sem compromisso.

# IMPORTANTE LEER Y GUARDAR PARA REFERENCIA FUTURA

*Es importante leer cuidadosamente las instrucciones del manual del usuario que viene junto con el producto, así podrá Usted aprender a manejarlo adecuadamente, evitando posibles daños a su estructura y extendiendo así su vida útil.*

*La mayoría de los productos **Burigotto** que tienen partes tubulares se proporcionan en cajas de cartón que contienen 01 unidad en cada caja. Requiera, por lo tanto, la caja de cartón con la compra de uno de estos pro-*

*ductos, y asegúrese de que el envase esté sellado correctamente con cinta adhesiva, lo que garantiza la inviolabilidad del producto.*

*En caso de duda, busque nuestras Asistencias Técnicas autorizadas en las direcciones que figuran en la parte posterior. Ellas tienen condiciones de, cuando es posible, convenientemente reformar cualquier producto en nuestra línea. Por lo tanto, cuando sea necesario, buscalos y pide un presupuesto gratuito.*

# READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE

*It is important to read attentively this instruction manual of use that comes together with the product. Reading it will make you learn how to handle it correctly preventing possible damage to its structure and making it last longer.*

*Most **Burigotto**'s tubular structure products come in cardboard boxes containing 01 unit in each box. So when buying any of these products ask for the cardboard Box and make*

*sure that the packaging is duly locked with adhesive tape that guarantees the product has been opened.*

*Should you have any doubts, contact our authorized Technical Assistance in the addresses located in the back page. All of them are able to, when possible, conveniently fix any of our products. Report to one of them for a free quote of service.*

# **ADVERTÊNCIAS! ATENÇÃO!**

- Nunca deixe a criança sozinha na cadeira e sem a supervisão de um adulto.
- Não utilize a cadeira se houver algum elemento danificado ou em falta.
- Mantenha as embalagens fora do alcance da criança para evitar riscos de asfixia.
- Assegure-se de que todos os dispositivos de travamento estejam acionados antes do uso e que o cinto de segurança esteja corretamente afivelado.
- Esteja ciente do risco de chama e outras fontes de calor

nas proximidades da cadeira.

- A cadeira só deve ser usada por crianças que já conseguem sentar sozinhas.
- Utilize somente acessórios vendidos ou aprovados pelo fabricante. A utilização de outros acessórios pode ser perigosa.
- Não pendure nenhum peso na cadeira alta.
- **ATENÇÃO:** Esta cadeira alta não pode ser utilizada por crianças com peso acima de 15kg, ou que ainda não seja, capazes de permanecer em uma posição sentada devido à sua própria coordenação.

- Verifique regularmente os parafusos e, se for necessário, aperte-os.
- Utilize sempre o cinto de segurança.
- O estofamento e as partes plásticas, em contato com algumas frutas, molhos ou comida, podem manchar.

ES

### **ADVERTENCIAS! ATENCIÓN!**

- Nunca deje a su hijo solo en la silla y sin la supervisión de un adulto.
- No utilice la silla si se le falta algo o hay algún daño.
- Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños para evitar riesgos de asfixia.
- Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo se activan antes de su uso y que el cinturón de seguridad está debidamente abrochado.
- Tenga en cuenta el riesgo de incendio y otras fuentes de calor cerca de la silla.
- La silla sólo debe ser utilizada por niños que ya pueden sentarse por sí solo.
- Sólo utilice accesorios vendidos o aprobados por el fabricante. El uso de otros accesorios puede ser peligroso.
- No cuelgue ningún peso en la silla alta.
- ATENCIÓN: Esta silla alta no puede ser utilizada por niños que pesan más de 15 kg, o no sean capaces de permanecer en una posición sentada, debido a su propia coordinación.
- Compruebe regularmente los tornillos y, si es necesario, apriétalos.
- Utilice siempre el cinturón de seguridad.
- El cojín y partes plásticas, en contacto con algunas frutas, salsas o alimentos, pueden ser manchados.

## **WARNING! ATTENTION!**

- Never leave a child unattended on this baby meal chair.
- Do not use this chair in case there is a damaged or missing part.
- Keep its packages away from the child preventing suffocation.
- Make sure the chair is completely locked and its harnesses are correctly buckled.
- Be aware of fire risk in case the chair is placed near any heat source.
- The chair must be used only by children who can be seated by themselves alone.
- The chair must be used only by children who can be seated by themselves alone.
- Do not hang any kind of weight on the high chair.
- ATTENTION: This high chair must not be used by children who weigh over 15 kg or by children who still do not have the coordination to remain seated by themselves.
- Check screws regularly and, if necessary, tighten them.
- A child must always be wearing the harness of the chair.
- The upholstery and plastic parts, in contact with some fruits, sauces or foods, can be stained.

# Instruções de Montagem e Manuseio do Produto

*Instrucciones de Instalación y  
Manejo del Producto*

*Assembling and Handling  
Instructions of the Product*

## BON APPETIT XL IXCR3045

PT

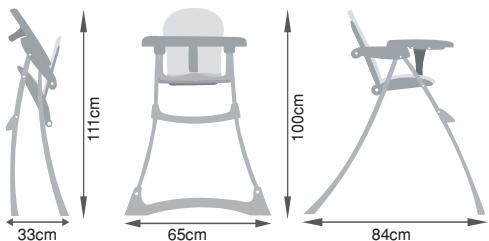
Peso líquido: 5,3kg.  
Para crianças de 6 a 36 meses.  
Peso máximo suportado 15kg.

ES

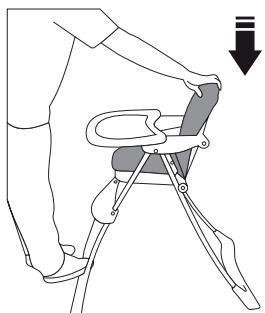
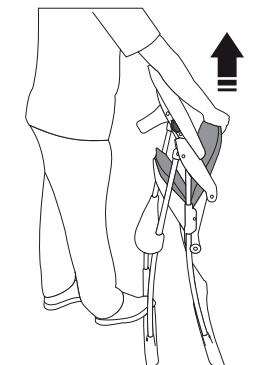
Peso neto: 5,3kg.  
Para niños entre 6 y 36 meses.  
Peso máximo de 15kg.

EN

Net weight: 5,3kg.  
For children aging from 6 to 36 months.  
Maximum load: 15kg.



1



PT

### PARA ABRIR A CADEIRA PARA REFEIÇÃO

Empurre o encosto para trás e o assento para baixo até ouvir um click da trava.

**OBSERVAÇÃO:** Antes de colocar a criança, certifique-se de que a cadeira esteja travada.

ES

### PARA ABRIR LA SILLA PARA LA COMIDA

Apoye un pie en la base de la pierna delantera, y con una mano tire el respaldo hacia arriba hasta que la silla esté abierta y haga clic en el bloqueo.

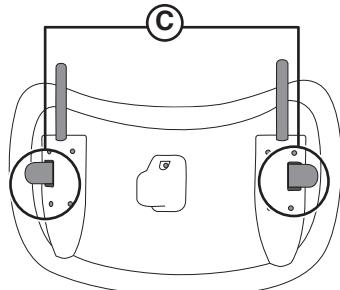
**Nota:** Antes de colocar a su hijo, asegúrese de que la silla está bloqueada.

EN

### UNFOLDING THE BABY MEAL CHAIR

Lean one of your feet on the base of its front leg and, with one of your hands, raise its backrest until the chair is completely unfolded. A 'click' shows the chair is locked up.

**Note:** Before placing your child, make sure the chair is completely locked.

**1****PT****PARA ENCAIXAR A BANDEJA**

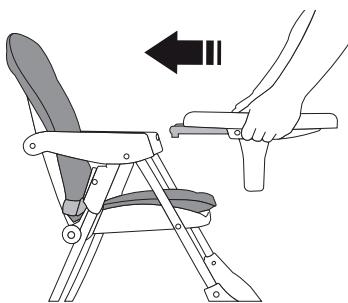
Localize as alavancas (**C**) existentes sob a bandeja

**ES****PARA AJUSTAR LA BANDEJA**

Ubique las palancas (**C**) debajo de la bandeja.

**EN****PLACING THE TRAY**

Locate levers (**C**), placed under the tray.

**2****PT**

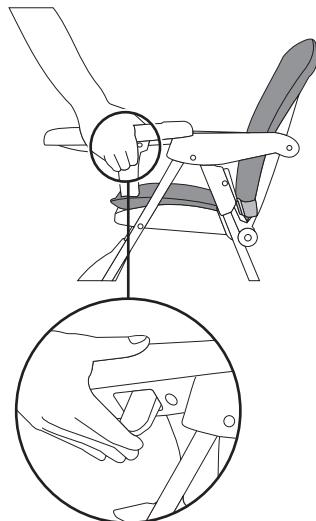
Mantenha pressionadas simultaneamente as alavancas (**C**), introduza-as nos braços e empurre até o fim. Certifique-se da colocação correta ao sentir o clique puxando a bandeja.

**ES**

Mantenga pulsadas simultáneamente las palancas (**C**), introduzca en los brazos y empuje hasta el final. Asegúrese de la correcta colocación al oír el clic tirando la bandeja.

**EN**

Hold both levers (**C**) pressed and, at the same time, fit them into the arms of the chair, pushing all the way. You will hear a 'click' when you pull the tray off if it is correctly placed.

**3****PT**

Para mudar a posição da bandeja, pressione as alavancas (**C**) de ambos os lados, movendo a bandeja para fora da posição atual. Solte as alavancas (**C**) e deslize a bandeja para a próxima posição de trava. Um clique em cada lado confirmará o travamento na nova posição.

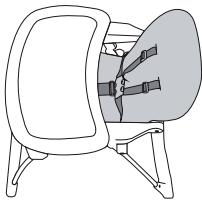
**ES**

Para cambiar la posición de la bandeja, presione las palancas (**C**) en ambos lados moviendo la bandeja fuera de su posición actual. Suelte las palancas (**C**) y deslice la bandeja a la siguiente posición de bloqueo. Al hacer clic en cada lado confirmará el bloqueo en la nueva posición

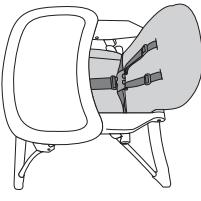
**EN**

To change the position of the tray, press the levers (**C**) on both sides, moving it. Loosen the levers (**C**) and slide the tray to the next locking position. A 'click' shows each side of the tray is locked in a new position.

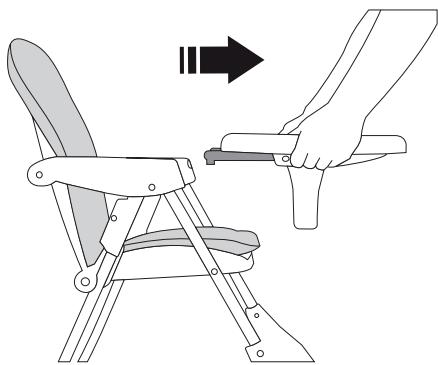
**PT** Primeira posição  
**ES** Primera posición  
**EN** First position



**PT** Segunda posição  
**ES** Segunda posición  
**EN** Second position



**1**



**PT**

### **PARA RETIRAR A BANDEJA**

Para retirar a bandeja, pressione simultaneamente as alavancas (**C**) existentes sob a mesma e puxe-a para fora até retirá-la.

**ES**

### **PARA QUITAR LA BANDEJA**

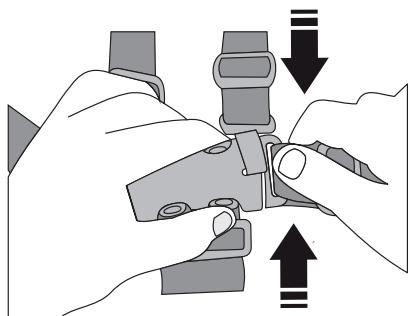
Para quitar la bandeja, pulse simultáneamente las palancas (**C**) debajo de ella y tire la bandeja, sacándola.

**EN**

### **REMOVING THE TRAY**

To remove the tray, press levers (**C**) simultaneously and pull it out, until it is removed.

**1**



**PT**

### **PARA ACOMODAR A CRIANÇA**

Solte as presilhas do cinto de segurança pressionando como indicado na foto, para liberar a tira da direita, depois faça o mesmo do lado esquerdo.

**ES**

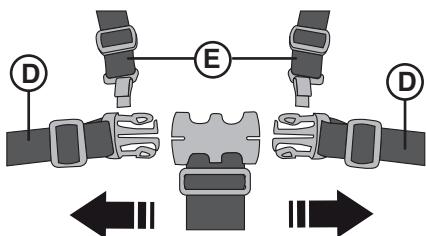
### **PARA ACOMODAR AL NIÑO**

Suelte las hebillas del cinturón de seguridad presionando como se muestra en la foto, para liberar el arnés derecho, y luego haga lo mismo a la izquierda.

**EN**

### **ACCOMMODATING THE CHILD**

Loosen the buckles of its harnesses by pressing them, as shown in the picture, releasing both right and left sides.

**2****PT**

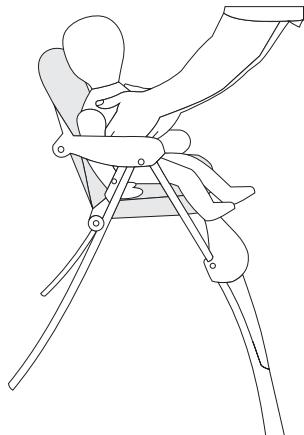
É possível acomodar a criança soltando sómente as tiras transversais (**D**), mas se for necessário solte também as pontas das tiras paralelas (**E**).

**ES**

Es posible acomodar a un niño aflojando sólamente los arneses transversales (**D**), pero si es necesario afloje también los extremos de los arneses paralelos (**E**).

**EN**

*It is possible to accommodate the child by loosening its shoulder-lap straps (**D**) only. But in case it is necessary, also loosen the tips of the parallel straps (**E**).*

**3****PT**

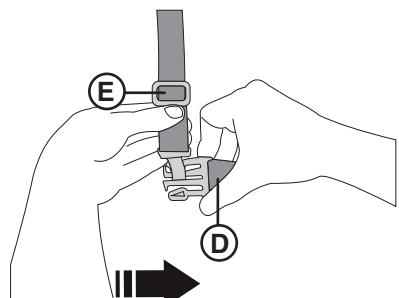
Retire a bandeja, separe as tiras do cinto de segurança e acomode a criança, como mostra a imagem.

**ES**

Retire la bandeja, separe los arneses del cinturón de seguridad y acomode al niño, como se muestra en la imagen.

**EN**

*Remove the tray, pull the harnesses apart and accommodate the child, as shown in the image.*

**4****PT**

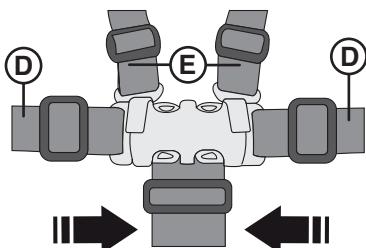
Depois de acomodar a criança, prenda novamente as tiras do cinto de segurança. Comece encaixando de volta as argolas das tiras paralelas (**E**) nas garras das tiras transversais (**D**).

**ES**

*Después de acomodar al niño, vuelva a colocar los arneses de los cinturones de seguridad. Comience poniendo de nuevo de los anillos de los arneses paralelos (**E**) en las garras de los arneses transversales (**D**).*

**EN**

*After accommodating the child, buckle the harnesses of the chair. Start by fitting the rings of the parallel straps (**E**) into the hooks of the shoulder-lap straps (**D**).*

**5****PT**

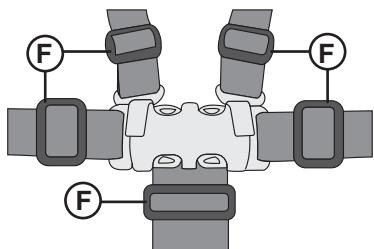
Encaixe as garras dos conjuntos de tiras (**D** e **E**) na presilha central e trave.

**ES**

Inserte las garras de los juegos de arneses (**D** y **E**) en la hebilla central y bloquee.

**EN**

Fit the hooks of these straps (**D** and **E**) on the central buckle, buckling them.

**6****PT**

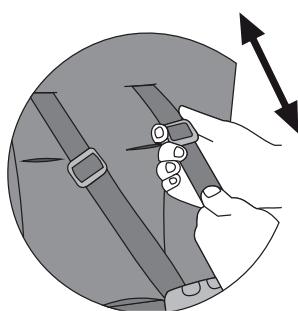
Use as fivelas (**F**) para ajustar o comprimento das tiras do cinto de segurança.

**ES**

Utilice las hebillas (**F**) para ajustar la longitud de las correas de los cinturones de seguridad.

**EN**

Use the latches (**F**) to adjust the length of the straps of the harness.

**7****PT**

Segure pela tira e deslize a fivela até obter o ajuste perfeito. Recoloque a bandeja, veja o item: “Para encaixar a bandeja” na página 5.

**Assegure-se de que todos os dispositivos de travamento estejam acionados antes do uso e que o cinto de segurança esteja corretamente afivelado.**

**ES**

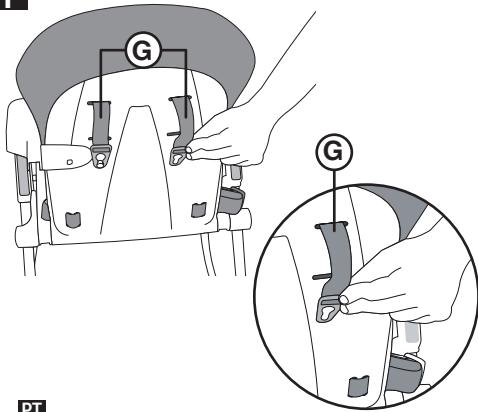
Agarre el arnés y deslice la hebilla hasta obtener el ajuste perfecto. Vuelva a colocar la bandeja, véase el tema, “**Para colocar la bandeja**” en la página 5.

Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo se activan antes de su uso y que el cinturón de seguridad está debidamente abrochado.

**EN**

Hold the strap and slide its latch until it is perfectly adjusted. Put the tray back by following item “**Placing the tray**”, on page 5.

*Before using the chair, check if its locking devices are all locked and its harnesses are correctly buckled.*

**1**

PT

### PARA MUDAR A ALTURA DOS OMBROS

O cinto de segurança pode ser ajustado em duas posições na altura dos ombros. Solte as presilhas do cinto de segurança, veja o item: "Para acomodar a criança" na página 6.

Escolha uma das tiras paralelas de cada vez e solte sua extremidade do pino (G), situado atrás do encosto da cadeira.

ES

### PARA CAMBIAR LA ALTURA DE LOS HOMBROS

El cinturón de seguridad se puede ajustar en dos posiciones en los hombros.

Solte as presilhas do cinto de segurança, veja o item: "Para acomodar a criança" na página 6.

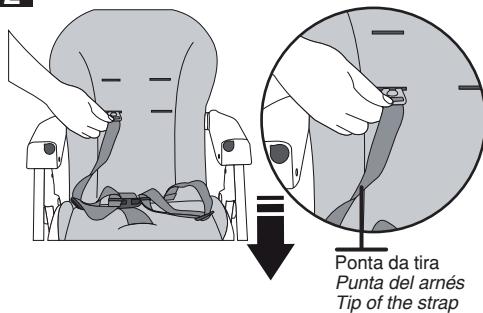
Elija uno de los arneses paralelos a la vez y suelte su extremidad del pasador (H), que se encuentra detrás del respaldo de la silla.

EN

### CHANGING THE HEIGHT OF THE SHOULDERS

The harness of the chair can be adjusted to two different positions of shoulder height.

Loosen the buckles of the harness as shown in item "**Accommodating the child**", on page 6. Choose one of the parallel straps to begin the process and loosen its tip from the pin (G), placed on the back part of the backrest of the chair.

**2**

PT

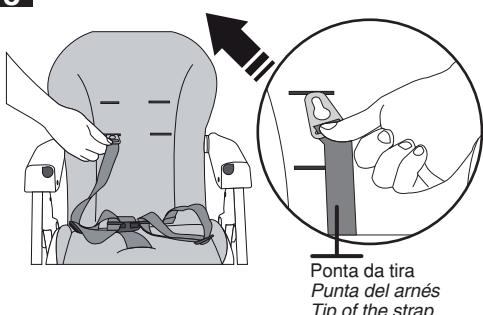
Retire a ponta da tira pela frente da cadeira.

ES

Retire la punta del arnés por la parte delantera de la silla.

EN

Remove the tip of the strap through the front part of the chair.

**3**

PT

Recoloque a ponta da tira no orifício superior, mudando a regulagem de altura.

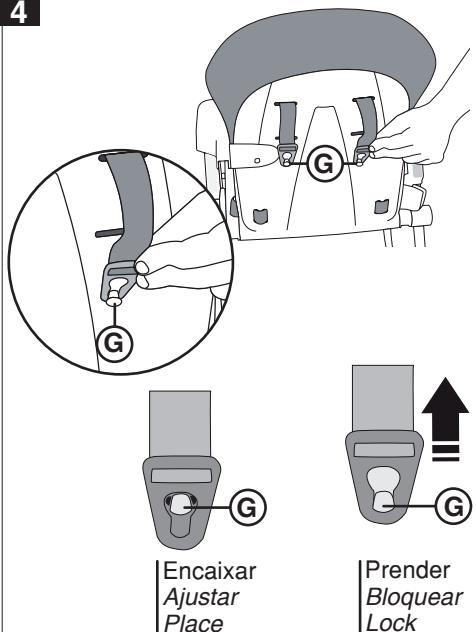
ES

Vuelva a colocar la punta del arnés en el orificio superior, cambiando el ajuste de la altura.

EN

Put the tip of the strap in the upper orifice, changing the height regulation.

4



PT

Prenda a extremidade da tira no pino (G) atrás da cadeira.

**Observação:** Repita a operação do outro lado.

ES

Una el extremo del arnés al pasador (G) por detrás de la silla.

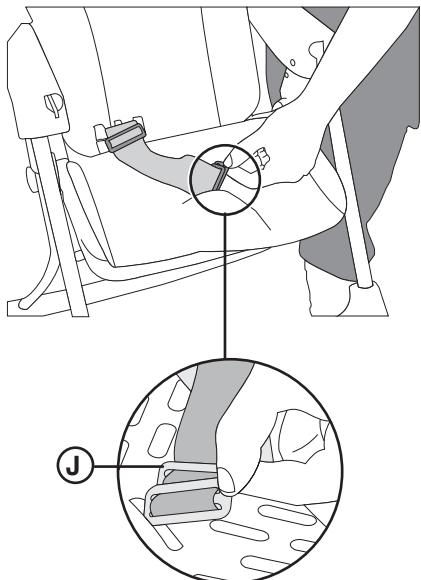
**Nota:** Repita del otro lado.

EN

Lock the tip of the strap on the pin (G), placed on the back of the backrest.

**Note:** Repeat the whole process for the other side of the harness.

1



PT

### PARA RETIRAR O TECIDO DA CADEIRA

Retire a bandeja, veja o item: “**Para retirar a bandeja**” na página 6, retire o cinto de segurança do encosto, veja o item: “**Para mudar a altura dos ombros**” na página 9. Retire o cinto entrepernas (J) passando-o pelo orifício do assento.

ES

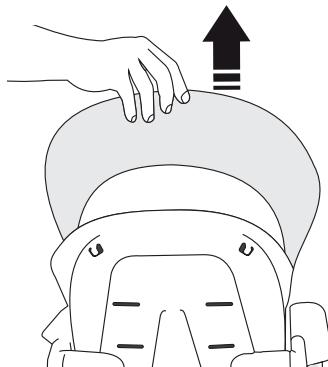
### PARA REMOVER LA TELA SILLA

Retire la bandeja, véase el tema: “**Para quitar la bandeja**” en la página 6, quite el cinturón de seguridad del respaldo, véase el tema: “**Para cambiar la altura de los hombros**” en la página 9. Retire el arnés de entrepiernas (J) pasándolo por el orificio del asiento.

EN

### REMOVING THE FABRIC FROM THE CHAIR

Remove the tray, as shown in item “**Removing the tray**” on page 6, remove the harness of the backrest, as shown in item “**Changing the height of the shoulders**”, on page 9. Remove the inbetween legs belt (J), passing it through the orifice of the seat of the chair.

**2****PT**

Puxe o estofamento para cima.

**Observação:** Para recolocar o tecido faça as mesmas operações de forma inversa.

**ES**

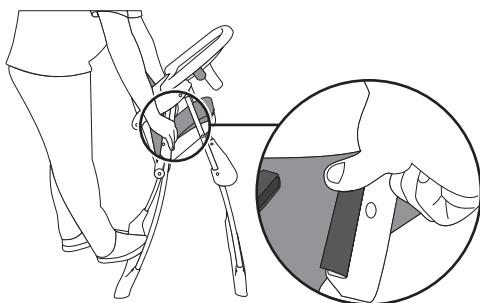
Tire el cojín hacia arriba.

**Nota:** Para volver a colocar la tela, haga la misma operación de modo inverso.

**EN**

Raise the upholstery.

**Note:** To put the fabric back, repeat the whole process backwards.

**1****PT**

### PARA FECHAR A CADEIRA

Se posicione atrás da cadeira, apoie um dos pés na base da perna traseira, com as mãos acione as duas travas vermelhas, localizadas nas pernas traseiras, e impulsionne o mecanismo de trava para baixo, até fechar a cadeira totalmente.

**Observação:** Não é necessário retirar a bandeja para fechar a cadeira.

**ES**

### PARA CERRAR LA SILLA

Colóquese detrás de la silla, coloque un pie en la base de la pierna trasera, con las manos accione las dos cerraduras de color rojo, que se encuentra en las piernas traseras, y mueva el mecanismo de bloqueo hacia abajo para cerrar la silla totalmente.

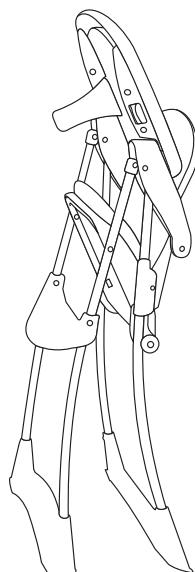
**Nota:** No es necesario retirar la bandeja para cerrar la silla.

**EN**

### FOLDING THE BABY MEAL CHAIR

Stand behind the chair and lean one of your feet on the base of its back leg. Using your hands, press both red, placed on the back legs, and push the locking device down, until the chair is completely folded.

**Note:** It is not necessary to remove the tray before folding the chair



**CUIDADO:**  
Nunca deixe a criança  
desacompanhada.  
Evite acidentes, use sempre  
o cinto de segurança.

**WARNING:**

*Never leave a child unattended.*

*Prevent accidents by using the harnesses of the chair.*

**CUIDADO:**

*Nunca deje a su hijo solo.*

*Evite accidentes, utilice siempre el cinturón de seguridad.*

## RECOMENDAÇÕES GERAIS PARA NOSSA LINHA DE PRODUTOS

### Limpeza dos produtos confeccionados em tecidos

- Para a limpeza do tecido, use um pano úmido e sabão neutro.
- Toda vez que o bebê derrubar papinha ou leite, ou fizer xixi no tecido, procure limpá-lo na hora.
- Para os carrinhos, recomenda-se o uso de capas próprias para forrar o tecido. Essas capas podem ser encontradas em lojas especializadas de enxovals de bebê.

### Limpeza dos produtos confeccionados em plástico

- Os produtos em plásticos podem ser lavados com esponja em água morna e sabonete (nunca detergente ou solventes), retirando o excesso de água com pano limpo, deixando sempre os componentes esticados até secar por completo. Evite também secá-los diretamente ao sol.
  - No caso das banheiras, após o banho do bebê, esvaziar a cuba, passando um jato de água para retirar os resíduos que permanecem no plástico, evitando ressecar ou encardir.
- Deixar secar com o tampo e a estrutura tubular aberta.

### Limpeza das estruturas cromadas e pintadas

- Não usar detergentes ou outro produto químico, apenas um pano umedecido em água morna e sabonete (se necessário). Retirar o excesso e secar com pano limpo, deixando a estrutura tubular aberta até que esteja totalmente seca.
- Quando levar o carrinho à praia, não é recomendado utilizá-lo em contato com a água do mar e mesmo que isso ocorra após o passeio pela praia, lavar

bem o chassi e, principalmente o rodízio com água corrente, secando com pano limpo. Periodicamente após a limpeza lubrifique as partes metálicas para evitar a corrosão.

### Outros conselhos úteis

- Os produtos **Burigotto** foram criados para dar todo o conforto e segurança para o seu bebê. Portanto, não dê outro uso ao que foi desenvolvido exclusivamente para o bebê.
- Ao descer degraus, apoie as rodas traseiras em primeiro lugar.
- Quando retirar os produtos da embalagem de papelão, procurar fazê-lo com atenção. As vezes alguns componentes são fornecidos desmontados dentro da caixa e ao retirá-los podem ser danificados.
- Certifique-se de que o carrinho esteja travado antes de colocar a criança.
- No suporte para pacotes o peso máximo permitido é 3kg. O excesso de peso pode causar instabilidade ao carrinho.
- A criança nunca deve ficar em pé sobre o assento.
- O carrinho nunca deve ser usado em escadas ou escadas rolantes.

**“CUIDADO:** Nunca deixe a criança desacompanhada”.

**“CUIDADO:** Evite acidentes, use sempre o cinto de segurança”.

Quando deixar de usar os produtos **Burigotto**, ao guardá-los, limpe-os e revise as partes tubulares e metálicas, tais como o chassi, e proteja com uma fina camada de óleo de máquina, guardando-os em sacos plásticos, ou mesmo nas próprias caixas de papelão, em lugar seco.

## RECOMENDACIONES GENERALES PARA NUESTRA LÍNEA DE PRODUCTOS

### Aseo de las partes hechas con tela

- Para a limpeza do tecido, use um pano úmido e sabão neutro.
- Cada vez que el bebé derrocar alimentos para bebés o leche, o moja la tela, límpiala inmediatamente.
- Para los carros, se recomienda el uso de cubiertas propias para la tela. Estas cubiertas se pueden encontrar en tiendas especializadas de canastillas de bebé.

vaciar el depósito, pasando un chorro de agua para eliminar cualquier residuo que quede en el plástico, evitando el secado o la suciedad.

### Limpieza de piezas cromadas y estructuras pintadas

- No utilice detergentes u otros productos químicos, sólo con un paño humedecido con agua tibia y jabón (si es necesario). Eliminar el exceso y secar con un paño limpio, dejando la estructura tubular abierta hasta que esté completamente seca.
  - Al llevar el carro a la playa, no se recomienda su uso en contacto con agua de mar, pero si eso ocurre, después del paseo por la playa, lavar el chasis y en especial las ruedas con agua, secar con un paño limpio.
- Periódicamente lubrique después de limpiar las partes metálicas para evitar la corrosión.

### Otros consejos útiles

- Los productos **Burigotto** están diseñados para darle toda la comodidad y seguridad para su bebé. Así

- que no se les de otro uso sino aquel a que ha sido desarrollado exclusivamente para el bebé.
- Al descender escaleras, soporte para las ruedas traseras en primer lugar.
- Al retirar los productos del embalaje de cartón, hágalos con cuidado. A veces, algunos componentes se suministran desmontados dentro de la caja y al quitarlos de la caja sin cuidado ellas pueden dañarse.
- Asegúrese de que la silla de paseo está bloqueada antes de colocar al niño.
- En los paquetes del peso máximo es de 3kg. El exceso de peso puede causar inestabilidad.
- Nunca deje un niño de pie en la silla.

• El carrito nunca debe ser usado en escaleras o escaleras mecánicas.

**CUIDADO:** Nunca deje a su hijo solo."

**CUIDADO:** Evite accidentes, use siempre el cinturón de seguridad."

Cuando deje de usar los productos **Burigotto**, para guardarlos, limpiarlos y revisar las partes tubulares y metálicas, tales como el chasis, y proteja con una capa fina de aceite de máquina, manteniéndolos en bolsas de plástico, o incluso en sus propias cajas de cartón, en un lugar seco.

**EN**

## GENERAL RECOMMENDATIONS FOR OUR LINE OF PRODUCTS

### Cleaning the fabric of our products

- To clean the fabric, use a damp cloth and neutral soap.
- Any time the baby drops food, milk or pee on the fabric, clean it immediately.
- For strollers we recommend the use of a cover. Cover can be purchased in specialized baby shops.

To avoid corrosion, lubricate periodically after cleaning.

### Other useful recommendations

• **Burigotto's** products have been created to give all comfort and safety to your baby, therefore use it only for the purpose of which it has been designed for your baby. Do not give another use to what has been developed exclusively for the baby.

- Going downstairs, lean the back wheels first.
- Remove the product from the packaging cardboard with care. Some parts may be loose inside and may be damaged if not handled properly.
- Always make sure the stroller is locked before you place the baby inside.
- Packaging support maximum load of 3kg. Excess load may cause instability of the stroller.
- The baby should never be allowed to stand up on the seat.
- Strollers should never go on stairs or escalators.

**“WARNING:** Never leave a child unattended”.

**“WARNING:** Avoid accidents. Always wear seat belts.”

When you are no longer using **Burigotto's** products, before storing them, make sure they are clean, frames revised and lubricated with a fine coat of oil for machinery. Store them in plastic bags or in their own cardboard boxes in a dry place.

### Cleaning chrome and painted frames

- Do not use detergents or other chemical products, only a dampened cloth with soap (if necessary). Remove the excess of water with a clean cloth and leave the tubular frame open until it is fully dry.
- When taking the stroller to the beach avoid the contact with sea water. If it does, after the beach wash the chassis, mainly the wheels, in abundant water and dry with a clean piece of cloth.

**PT**

## CERTIFICADO DE GARANTIA

A **Burigotto S/A Indústria e Comércio** garante este produto contra defeitos de fabricação por um período de 12 (doze) meses, já incluso o período de garantia legal de 90 (noventa) dias, com início a partir da data de emissão da nota fiscal.

Durante a vigência desta garantia e havendo necessidade de manutenção ou reparo, o consumidor deverá se dirigir com o produto e com a nota fiscal à Assistência Técnica mais próxima de sua residência. A relação de empresas que compõem a Assistência Técnica poderá ser verificada no manual que acompanha o produto ou no nosso site na internet: [www.burigotto.com.br](http://www.burigotto.com.br).

Nenhum serviço poderá ser executado, senão através da Assistência Técnica autorizada.

A **Burigotto** se responsabiliza pela mão de obra, bem como pela substituição gratuita de peças durante a vigência da garantia, desde que os defeitos sejam devidamente comprovados, por uma de nossas assistências técnicas autorizadas, como sendo de fabricação.

### O que a garantia não abrange

- Despesas com substituição de peças que sofreram desgaste natural devido ao uso; estas serão de responsabilidade do consumidor.
- Peças e/ou componentes que tenham sido danificados em consequência de acidentes de amassamentos, golpes, excesso de peso e/ou resultantes de efeitos da natureza, como sol ou chuva.
- Defeitos decorrentes de exposição do produto para consertos a locais impróprios, como ambientes úmí

dos ou salinos, sem os devidos cuidados de manutenção e conservação.

- Custo de transporte e remoção do produto para consertos.
- Atendimento domiciliar.
- Conserto realizado por pessoas ou entidades não credenciadas pela Burigotto.
- Serviços como: montagem do produto, limpeza, lavagem, regulagens e alinhamento por parte da **Burigotto** ou de suas assistências técnicas (rede autorizada).

A partir do término da garantia, a critério do adquirente do produto, as Assistências Técnicas continuarão a prestar serviços de manutenção e reparos, mas os valores serão cobrados.

A **Burigotto** obriga-se nos termos deste certificado, a reparar unicamente os produtos com comprovado defeito de fabricação, isentando-se de quaisquer responsabilidades e outras obrigações não previstas.

## ES

### CERTIFICADO DE GARANTÍA

**Burigotto S/A Indústria e Comércio** garante este producto contra defectos de fabricación por un período de doce (12) meses ya incluido el período de garantía legal de noventa (90) días a partir de la fecha de emisión de la factura.

Durante la vigencia de esta garantía si hay la necesidad de mantenimiento o reparación, el consumidor debe ir con el producto y la factura a la Asistencia Técnica más cercana. La lista de empresas que conforman la Asistencia Técnica está en el manual que viene con el producto o en nuestra página web: [burigotto.com.br](http://burigotto.com.br).

Ningún servicio podrá ser ejecutado sino por el servicio autorizado.

**Burigotto** responsable por la mano de obra y sustitución gratuita de piezas durante el período de garantía, siempre que los defectos se han demostrado, por uno de nuestro servicio autorizado, como defectos de fabricación.

#### La garantía no cubre

- El gasto en piezas de recambio que han sufrido un desgaste natural; estos serán responsabilidad del consumidor.
- Partes y/o componentes que han sido dañados como

consecuencia de accidentes de abolladuras, golpes, con sobrepeso y/o resultantes de los efectos de la naturaleza como el sol o la lluvia.

- Defectos debido a reparaciones en lugares inadecuados, tales como ambientes húmedos o salinos, sin el cuidado adecuado mantenimiento y conservación.
- El costo de transporte y retirada del producto para las reparaciones.
- Cuidado en el hogar.
- La reparación realizada por personas o entidades no autorizadas por **Burigotto**.
- Servicios como montaje del producto, limpieza, lavado, ajustes y alineación por **Burigotto** o su asistencia técnica (red autorizada).

Desde el fin de la garantía, como opción del comprador del producto, la asistencia técnica continuará proporcionando servicios de mantenimiento y reparaciones, pero se le cobrará el importe.

**Burigotto** se compromete en los términos de este certificado, solamente reparar los productos con defecto de fabricación probada, absolviéndose a sí misma de cualquier responsabilidad y otras obligaciones no previstas.

## EN

### WARRANT CERTIFICATE

The company **Burigotto S/A Industria e Comércio** guarantees this product against manufacture defects for a period of up to 12 (twelve) months, here including the 90 (ninety) days, starting from the date issued in the invoice.

During the enforcement of this warrant in case of maintenance or repair, the buyer should take the product with its invoice to the Technical Assistance closest to his/her house. The list of companies of Technical Assistance is in the product's manual or on our website: [burigotto.com.br](http://burigotto.com.br).

No service shall be provided but in our authorized Technical Assistance.

**Burigotto** guarantees free of charge service and replacement of parts during the enforcement of this warrant only when our Technical Assistance finds the defects are of manufacture.

#### This warrant does not cover

- Expenses for changing parts that are worn out due to its natural use. These costs are on the buyers'.
- Parts or components damaged due to accidents, excess weight or a result from the exposure to sun or rain.
- Defects resulting from repair in unauthorized places, exposure to damp or saline environments, without proper maintenance care.
- Costs of transportation to and from the repair shop.
- Home servicing.
- Repairs by **Burigotto**'s unauthorized people.
- Other services such as: assembling, cleaning, washing, regulating, alignment by **Burigotto** or its Technical Assistance (authorized network).

After the expiration of this warrant, our Technical Assistance will charge for services.

**Burigotto** is obliged to, in the terms of this certificate, to render service solely to products with manufacture defects, being exempt of any liability and other unforeseen obligations.





## **ANÁPOLIS**

**TEC TOI - Hospital dos Brinquedos**  
 R. Dinamarca, 566 - Vila Santa Isabel  
 Tel.: (62) 3318.8724  
 sac.hospitaldosbrinquedosgo@hotmail.com

## **AMAZONAS**

### **MANAUS**

**Paifer Representações LTDA.**  
 José Fernando N. Paiva  
 R. Urucara, 301  
 Tel.: (92) 3232.9062 - 3232.9590 Fax.:  
 (92) 3233.9756 Cel.: (92) 99981.7639  
 paifer.am@hotmail.com

## **MATO GROSSO**

**VARZEA GRANDE** (Próx. Cuiabá)  
**Vitória Serviço Autorizado** (Ronnie)  
 R. El Salvador - Qd. 6 - Csa. 16  
 Bairro Santa Fé - Tel.: (65) 3681.5526  
 Cel.: (65) 9603.9511 - 9229.9315

## **MATO GROSSO DO SUL**

### **CAMPOM GRANDE**

**Bliss Bicicletaria Ltda. ME**  
 Av. Fábio Zahran (ant. Av. Noroeste),  
 6304  
 Centro - Tel.: (67) 3324.1696

## **MINAS GERAIS**

### **BELO HORIZONTE**

**BHN Conserto de Brinquedos**  
 R. Atenas, 96 A - Bairro Prado  
 CEP: 30411-230 - Tel.: (31)  
 3372.8554/9923.8554  
 neyroberto31@gmail.com

**Camping Baby Car** (Geonê)  
 Camping Baby Car Ltda. - Tel.: (31)  
 3295.2239  
 R. Padre Eustáquio, 282 - Carlos Prates

**Angel's Car Baby** (Marcos)  
 M. J. Camping Ltda.  
 R. Sônia, 299 - Santa Cruz - Tel.: (31)  
 3426.1705

### **CATAGUASES**

**Rei das Fraldas**  
 R. Tenente Fortunato, 26 - Centro  
 Tel.: (32) 3422.7759 - www.reidasfraldas.com.br  
 atendimento@reidasfraldas.com.br

## **DIVINÓPOLIS**

**Hospital dos Brinquedos Eletrônicos** (Joel)  
 Hospital dos Brinquedos Eletr. Ltda.  
 Av. Jovelino Rabelo, 530 - Porto Velho  
 Telefax: (37) 3222.3050

### **JOÃO MONLEVADE**

**Tikim de Gente** (Evanandro)  
 Av. Getúlio Vargas, 4613  
 Tel.: (31) 3851.6377  
 tikim.gente@yahoo.com.br

### **JUIZ DE FORA**

**Rei das Fraldas**  
 R. São Sebastião, 437 - Centro  
 Tel.: (32) 3211.5538 - www.reidasfraldas.com.br  
 atendimento@reidasfraldas.com.br

## **MONTES CLAROS**

**Socorro dos Brinquedos Ltda** (Geraldo)  
 R. Odilon de Macaúbas, 33D - Centro  
 Tel.: (38) 3222.7820

## **MURIAÉ**

**Rei das Fraldas**  
 Praça João Pinheiro, 70 A - Centro  
 Tel.: (32) 3721.5823 - www.reidasfraldas.com.br  
 atendimento@reidasfraldas.com.br

## **PARAÍSÓPOLIS**

**Brisa's Bikes**  
 Bicicletaria e Chaveiro Residencial  
 Paraíso  
 Luiz Augusto B. Brisola dos Santos MEI  
 R. Antônio B. L. Ribeiro, 147 - Res.  
 Paraíso Tel.: (35) 3651.1020 - Cel.: (35)  
 8453.1536  
 sasbikes@hotmail.com

## **PATOS DE MINAS**

**Oficina da Dudu** (Eduardo)  
 Eduardo César Soares Dantas  
 R. Olímpio Ferreira, 38 - Caramuru  
 Tel.: (34) 3825.8191 - Cel.: (34) 9995.9191  
 (34) 9671.9191 - atendimento@oficinadodudu.com.br  
 www.oficinadodudu.com.br

## **UBÁ**

**Rei das Fraldas**  
 R. Isaura Rezende, 85 - Centro  
 Tel.: (32) 3531.2700 www.reidasfraldas.com.br  
 atendimento@reidasfraldas.com.br

## **UBERLÂNDIA**

**Explosão Games** (Tiago)  
 Maria José da Silva Silveira ME  
 R. Quintino Bocaiuva, 487 - Centro  
 Tel.: (34) 3235.1809 - tiago@explosao-games.com

### **Imperial Ciclista Ltda.**

Av. João Naves de Ávila, 510 - Cazeca  
 Tel.: (34) 3255.6688

## **VARGINHA**

**New Jaz Chaveiro Ltda.** (Luciano/Washington)  
 Trav. Monsenhor Leônidas, 115 - Centro  
 Tel.: (35) 3221.3754 - chaveirojasltda@hotmail.com

## **VIÇOSA**

**Rei das Fraldas**  
 Praça Silviano Brandão, 136 - Centro  
 Tel.: (31) 3892.7007 - www.reidasfraldas.com.br  
 atendimento@reidasfraldas.com.br

## **PARAÍBA**

**JOÃO PESSOA**  
**UTI dos Brinquedos** (Eguinaldo)  
 Ednilza da Silva Santos  
 Tel.: (83) 3566.4738  
 R. Condego Francisco Lima, 296 - Castelo Branco  
 assistenciamrndatas@hotmail.com

## **PARANÁ**

**CASCAVÉL**  
 Cegonhas Bicicletas  
 Rua: Recife, 3151 - Bairro Coqueiral  
 Tel.: (45) 3224-2703 - (45) 99966-6511

## **CURITIBA**

**AMY** (Paulo)  
 Marcia dos Santos Ferreira  
 Av. Sen. Souza Naves, 1351 - Cristo Rei  
 Tel.: (41) 3077.3194 - (41) 3333.7644  
 amybrinquedos@hotmail.com  
 www.amybrinquedos.com.br

## **Beatriz Costa Bonfim Carneiro**

R. Deputado Ulisses Guimarães, 69  
 Tel.: (41) 3349.9790 - Cel.: (41) 9953.9438  
 beatrizforangel@hotmail.com

## **Marinho Conserto** (Maria)

Marinho Com. Cons. Ap. Eletr. Ltda.  
 R. Brigadeiro Franco, 1745 - Centro  
 Tel.: (41) 3224.5028

## **Fialho Representações**

Representações Fialho Ltda.  
 R. João David Perneta, 469 - Hugo Lange  
 Telefax: (41) 3253.1361  
 assistencia@fialhoassistencia.com.br  
 www.fialhoassistencia.com.br

## **GUARAPUAVA**

**Odonto Consertec Com.** (Paulo/Geraldo)  
 R. Brigadeiro Rocha, 1218  
 Tel.: (42) 3035.4520 - Cel.: (42) 9109.9866  
 odontoconsertec@yahoo.com.br

## **LONDRINA**

**Hospital de Brinquedos** (Maria)  
 Hospital de Brinq. Snoopy Ltda.  
 R. Pará, 1869 - Centro  
 Tel.: (43) 3324.1251 - Telefax: (43)  
 3324.5949  
 hospitaldebrinquedos@hotmail.com

## **Cia do Bebê**

Soares & Assunção Ltda. ME  
 R. Pernambuco, 626 - Tel.: (43)  
 3324.7743  
 ciadobebelondrina@hotmail.com

## **MARINGÁ**

**Clínica de Brinquedos Nana Nené**  
 Com. Manut. de Brinq. Nana Nené Ltda.  
 R. Santos Dumont, 1933 A - Zona 1 - Centro  
 Tel.: (44) 3227.3389 (Cláudio)

## **Gente Miúda**

Oficina do Bebê Ltda.  
 Av. Mandacaru, 122 - Jd. Monte Belo  
 Telefax: (44) 3225.3811  
 oficina.gentemuida@hotmail.com

**Sandri** (Cristina) - Com. e Repres. Sandri Ltda.  
 Av. Juscelino K. de Oliveira, 1175 - Centro  
 Tel.: (44) 3227.0365

## **VB da Silva Brinquedos**

Av. Mandacaru, 2299 - Loja B

## **PATO BRANCO**

**ASSISTEMEDI**  
 A.T. Aparelhos Méd. Odonto Ltda.  
 Av. Brasil, 185 - Centro  
 Tel.: (46) 3025.4916 - Fax.: (46)  
 3025.4915  
 rbatec@hotmail.com assistemedi@yahoo.com.br

## **PERNAMBUCO**

**JABOATÃO DOS GUARARAPES**  
**SERVICE BABY** Eduardo Silva de Medeiros  
 Av. Bernardo V. de Melo, 1345  
 Gal. Boulevard Center - Loja. 13 - Piedade  
 Tel.: (81) 3003.4220 - (81) 3061.6802  
 Cel.: (81) 8885.8599 Whatsapp  
 CEP: 54410-010 sac@servicebaby.com.br  
 www.servicebaby.com.br

## RECIFE

**Clinica dos Brinquedos** (Bartolomeu)  
R. Palma, 295 - 2º andar - Sl. 204 - Ed.  
Sael  
Tel.: (81) 3224.2765 - Cel.: (81) 9908.6154

## Service Baby Loja 02

Av. João Barros, 1750 - Ed. Gal. S. José  
Loja. 14 - Espinheiro - Tel.: (81) 3040.1172  
(81) 99692-3581 Whatsapp  
CEP 50050-180 sac@servicebaby.com.br  
www.servicebaby.com.br

## MVC Representações (Mauro/Valeria)

MVC Representações Ltda.  
R. Francisco Alves, 325 - Sl. 205  
Bl. B - Ed. MultiMed - Bairro Ilha do Leite  
Tel.: (81) 3071.0903 - (81) 3223.2188  
mvclacerda@hotmail.com

## PIAUÍ

### TERESINA

**MARIA DO SOCORRO SOUSA BRITO**  
R. Magalhães Filho, 160 - Centro CEP:  
64000-128  
Telefone: (86) 33043020 (86) 988347956  
clinicadosbrinquedospi@hotmail.com

## RIO DE JANEIRO - CAPITAL

**BabyTec Assistência Técnica**  
Avenida das Américas, 20041 - Numero  
05  
Recreio dos Bandeirantes - RJ  
Tel: (21) 3252.0507 Cel: (21) 99758.2609  
(WhatsApp)

**BabyTec A. T. em Equipos. Infs.** (Isabela)  
R. General Polidoro, 58 - G - 1 - Botafogo  
Tel.: (21) 2541.9969 - Cel.: (21)  
99758.2609

**QualyBaby Hig. e Manut. Car. de Bebê**  
R. Floreal, 149 - Quadra 15 - Curicica.  
Tel.: (21) 3496.2718 - Cel.: (21)  
99588.4648  
Whatsapp: (21) 97304.5606

**LCM Baby Assistência Técnica**  
Av. Dom Helder Câmara, 4269 - Loja C  
Del Castilho - Tel.: (21) 2201.9984  
lcmbabycotecna@hotmail.com

## RIO DE JANEIRO - GRANDE RIO

### DUQUE DE CAXIAS

**Lourival Junior da Silva Mendes**  
R. Dr. Jacques Borges Sallies, Lote 17  
Quadra 27 - Sobrado - Pq. Duque Cidade  
Tel.: (21) 3653.7781 - Cel.: (21)  
99850.9814  
98398.5930 - juniortecnicoedi@gmail.com

### SÃO JOÃO DO MERETTI

**Renato de Paula Ribeiro (Renato)**  
R. Laurinda Costa, 71 - Vila Tiradentes  
Tel.: (21) 3049.4803 babywork02@yahoo.com.br

## RIO DE JANEIRO - LITORAL

### CABO FRIO

**Sporttotal** - Mayko Costa de Souza  
Av. Júlia Kubitschek, 28 - Lj. 1 - Pq.  
Riviera  
Tel.: (22) 2645.2444 (Kyko/Marco)  
sporttotalcf@hotmail.com

### CAMPOS DOS GOITACAZES

**U.T.I. dos Brinquedos** (Márcio/Viviani)  
R. Nazário P. Gomes, 431 - Pq. São José  
Tel.: (22) 2738.8199 - Cel.: (22) 9944.4244

### RIO DAS OSTRAS

(Região de Macaé e Cabo Frio)  
**Mauricio Alves Sampaio**  
R. Vinícius de Moraes, 1050 - Csa. 2 -  
Recanto Tel.: (22) 9903.0075

### SÃO GONÇALO

(Reg. Serrana - Reg. Lagos - Niterói -  
Itaboraí)  
**Kwkid's** (Eric) Simone Alves da S.  
Rouças  
R. Abílio J. Mattos, 1727 - Porto da Pedra  
Tel.: (21) 2606.3659 - Cel.: (21) 8675.6313  
kwkdid.s@hotmail.com

### Kage - Representações Ltda.

R. Almirante Teffe, 645 - Sl. 602 - Centro  
Tel.: (21) 2626.4222

### Persombrink (Pierre)

Persombrink Comércio Ltda.  
Av. Presidente Kennedy, 623 - Centro  
(Ao lado Clube Mauá) - Tel.: (21) 2606.6066  
(21) 3248.0063 - (21) 2713.8970

### RIO GRANDE DO SUL

### CAXIAS DO SUL

**Duas Rodas Bicicletas** - Veronaciclo  
Veronaciclo Com. de Brinq. e Peças Ltda  
R. Dr. Montaury, 1005 - Sl. A - Centro  
Tel.: (54) 3221.1048 - (54) 3221.6863  
duasrodasbici@bol.com.br

### LAJEADO

**Klein Bicicletas** - Av. Avcat, 227 - Sl. 02  
Tel.: (51) 3714.4601 - (51) 8122.7923  
kleinbicicletas@gmail.com  
www.biciletasklein.com.br

### PASSO FUNDO

**Amarildo Antonio Gregório**  
R. Gal. Osório, 1381 - Sl. 13 Tel: (54)  
3311.4030

### Assistec

Rodrigues e Costa Consertos Ltda - ME  
Rua General Canabarro, 460 Centro  
CEP: 99010-190 Passo Fundo - RS  
Fone: (54) 33129981 (54) 996224355  
assistec.eletroeletronicos@gmail.com

### PELOTAS

**Pronto Bring Conserto de Brinq** (Nérinton)  
Av. Ferreira Viana, 659 - Bairro Areal  
Tel.: (53) 3303.8944 - (53) 8113.2173  
nerinton@hotmail.com

## PORTO ALEGRE

**Casa Catraca** (César/Cláudio)  
Makowski & Cia Ltda R. Visconde do  
Herval, 1383  
Tel.: (51) 3232.9424 - Telefax: (51)  
3217.0359

### SANTA MARIA

**Joana D'arc** - Joana D'arc Lara Hakim  
R. Esperanto, 170 - Pq. Antonio Reis  
Tel.: (55) 3211.2442

### SANTA CATARINA

### CHAPECÓ

**Carol Componentes Eletrônicos**  
Avenida Getúlio Vargas, 3318. Bairro  
Lider  
Tel.: (49) 3324.2991 - (49) 8834.2025  
danielle@desbrava.com.br

### FLORIANÓPOLIS

**Casa dos Fogões** www.casadosfogoes.com  
R. Conselheiro Mafra, 543 (Prédio Rosa)  
Centro  
Telefax: (48) 3225.1170 - (48) 3225.0592

### GASPAR

**E.L. Eletrônica Ltda. ME** (Davi)  
R. Antônio Nunes Pires, 4440  
Tel.: (47) 3397.3082  
el.eletronica@gmail.com

### ICARAÍ

**Comarq Com. Assist. Téc. Ltda.**  
R. Alvorada, 96 - Presidente Vargas  
Tel.: (48) 3462.1420  
moacirkuss@hotmail.com

### JARAGUÁ DO SUL

**Assis. T. João Amazonas Pickcious** (João)  
R. Feliciano Bortolini, 755 - Barra Rio Cerro  
Tel.: (47) 3376.1700 - Cel.: (47) 9973.8555  
joao.amazonas@terra.com.br

### JOINVILLE

**Oficina Urbainski Ltda** (Afonso/Lucinda)  
Av. Paulo Schoroeder, 221- Itinga  
Tel.: (47) 3436.9997 - Cel.: 9111.5487

### SÃO JOSÉ

**Service Toys** - Gilmar Anilton da Cruz ME  
R. Osnio Joao Vieira, 417 - Sl. 2 - Cinas  
Tel.: (48) 3241.3600  
contato@servicetoy.com.br

### VIDEIRA

**Teca Bebê** - Armazém do Bebê  
R. Padre Fidélis, 30 - Centro  
Tel.: (49) 3566.1857 - (49) 3533.3078  
teca@formatto.com.br

Consulte atualizações da listagem de Assistência Técnica em nosso site [burigotto.com.br](http://burigotto.com.br)

Ver las actualizaciones de lista de Asistencia Técnica en nuestro sitio [burigotto.com.br](http://burigotto.com.br).

See our Technical Assistance listing updates on our website [burigotto.com.br](http://burigotto.com.br).

**PT** Dúvidas ou sugestões, favor entrar em contato:

**ES** Preguntas o sugerencias, por favor, póngase en contacto con:

**EN** In case of doubts or suggestions, please contact:

**BURIGOTTO S.A. INDÚSTRIA E COMÉRCIO**

Rua Martino Dragone, 280 - Jd. Santa Bárbara

Tel.: (19) 3404.2000 - Fax Vendas (19) 3451.6994

CEP 13480.308 - Limeira - SP - Brasil

SAC 08007702298

[www.burigotto.com.br](http://www.burigotto.com.br) - [sac@burigotto.com](mailto:sac@burigotto.com)

CNPJ 51.460.277/0001-38 - I.E.: 417.003.410.117

*Burigotto*

# **BON APPÉTIT XL**